



STAATSKOERANT

VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

GOVERNMENT GAZETTE

REGULASIEKOERANT No. 2613

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

PRYS 20c PRICE
OORSEE 30c OVERSEAS
POSVRY — POST FREE

REGULATION GAZETTE No. 2613

Registered at the Post Office as a Newspaper

Vol. 153]

PRETORIA, 13 MAART 1978
13 MARCH

No. 5933

PROKLAMASIE

van die Staatspresident van die Republiek van Suid-Afrika

No. R. 55, 1978

LEBOWA—VERKIESING VAN LEDE VAN DIE WETGEWENDE VERGADERING.—HERROEPING VAN PROKLAMASIE R. 357 VAN 1977 TEN OPSIGTE VAN DIE KIESAFDELING MOKERONG, IN LEBOWA

Nademaal Salatiel Leseba Madisha, 'n behoorlik genomineerde kandidaat vir verkiesing as lid van die Lebowa-Wetgewende Vergadering in die kiesafdeling Mokerong, in Lebowa, op 26 Februarie 1978 oorlede is;

So is dit dat ek hierby, kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 39 van Wet 46 van 1946, gelees met artikel 61 van Proklamasie R. 226 van 1972, Proklamasie R. 357 van 1977 herroep vir sover dit die kiesafdeling Mokerong, in Lebowa, betref.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Tiende dag van Maart-Eenduisend Negehoenderd Agt-en-sewentig.

N. DIEDERICH, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade:

C. P. MULDER.

(Lêer R207/7/3)

PROCLAMATION

by the State President of the Republic of South Africa

No. R. 55, 1978

LEBOWA—ELECTION OF MEMBERS OF THE LEGISLATIVE ASSEMBLY.—WITHDRAWAL OF PROCLAMATION R. 357 OF 1977 IN RESPECT OF THE ELECTORAL DIVISION OF MOKERONG, IN LEBOWA

Whereas Salatiel Leseba Madisha, a duly nominated candidate for election as member of the Lebowa Legislative Assembly in the Electoral Division of Mokerong, in Lebowa, has died on 26 February 1978;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section 39 of Act 46 of 1946, read with section 61 of Proclamation R. 226 of 1972, I hereby withdraw Proclamation R. 357 of 1977 in so far as it concerns the Electoral Division of Mokerong, in Lebowa.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town this Tenth day of March, One thousand Nine hundred and Seventy-eight.

N. DIEDERICH, State President.

By Order of the State President-in-Council:

C. P. MULDER.

(File R207/7/3)

GOEWERMENSKENNISGEWING

DEPARTEMENT VAN PLURALE BETREKKINGE EN ONTWIKKELING

No. R. 541

13 Maart 1978

REGULASIES BETREFFENDE GEMEENSKAPSGEWING IN DIE ADMINISTRASIEGEBIED VAN DIE WES-RANDSE BANTOESAKE-ADMINISTRASIE-RAAD.—WYSIGING VAN GOEWERMENSKENNISGEWING R. 2151 VAN 21 OKTOBER 1977

Ek, Wilhelm Laubscher Vosloo, Adjunk-minister van Plurale Betrekkinge en Ontwikkeling, wysig hierby, namens die Minister van Plurale Betrekkinge en Ontwikkeling kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 11 (4)

70193—A

GOVERNMENT NOTICE

DEPARTMENT OF PLURAL RELATIONS AND DEVELOPMENT

No. R. 541

13 March 1978

REGULATIONS GOVERNING COMMUNITY COUNCILS IN THE ADMINISTRATION AREA OF THE WEST RAND BANTU AFFAIRS ADMINISTRATION BOARD.—AMENDMENT OF GOVERNMENT NOTICE R. 2151, DATED 21 OCTOBER 1977

I, Wilhelm Laubscher Vosloo, Deputy Minister of Plural Relations and Development, do hereby, on behalf of the Minister of Plural Relations and Development by virtue of the powers vested in him by section 11 (4)

5933—1

van die Wet op Gemeenskapsrade, 1977 (Wet 125 van 1977), Goewermmentskennisgewing R. 2151 van 21 Oktober 1977 ooreenkomstig bygaande Bylae.

W. L. VOSLOO, Adjunk-minister van Plurale Betrekkinge en Ontwikkeling.

(Lêer A2/14/2/J8/1)

BYLAE

HOOFSTUK 5.—VERKIESINGS

(a) Vervang regulasie 14 (2) deur die volgende:

“(2) ’n Lid deur die Minister kragtens artikel 3 (2) van die Wet aangewys, aanvaar sy amp op die datum deur die Minister bepaal.”.

(b) Vervang regulasie 14 (3) deur die volgende:

“(3) ’n Lid bly, behoudens die bepalings van regulasies 61 en 62, in sy amp aan tot en met die dag wat die eersvolgende algemene verkiesing onmiddellik voorafgaan of totdat die termyn waarvoor hy ingevolgt artikel 3 (2) van die Wet deur die Minister aangewys is, verstryk.”.

(c) Vervang regulasie 63 deur die volgende:

“63. Indien die setel van ’n lid ingevolgt regulasie 61 of 62 vakant raak of indien die Minister kragtens artikel 3 (2) van die Wet bepaal dat ’n vakature bestaan, moet die vakature, tensy die termyn van die Gemeenskapsraad verstryk voordat sodanige vakature gevul kan word, binne ses maande nadat dit ontstaan het, gevul word deur ’n verkiesing wat ooreenkomstig die bepalings van hierdie Regulasies gehou word.”.

of the Community Councils Act, 1977 (Act 125 of 1977), amend Government Notice R. 2151, dated 21 October 1977, in accordance with the accompanying Schedule.

W. L. VOSLOO, Deputy Minister of Plural Relations and Development.

(File A2/14/2/J8/1)

SCHEDULE

CHAPTER 5.—ELECTIONS

(a) Substitute the following for regulation 14 (2):

“(2) A member designated by the Minister under section 3 (2) of the Act shall assume office on a date determined by the Minister.”.

(b) Substitute the following for regulation 14 (3):

“(3) A member shall, subject to the provisions of regulations 61 and 62, remain in office up to and including the day immediately preceding the next succeeding general election or until the term for which he was designated by the Minister in terms of section 3 (2) of the Act, has expired.”.

(c) Substitute the following for regulation 63:

“63. Should the seat of a member become vacant in terms of regulation 61 or 62 or should the Minister under section 3 (2) of the Act determine that a vacancy exist, the vacancy shall, unless the term of the Community Council expires before such vacancy can be filled, be filled within six months of its occurring, by an election which shall be held in accordance with the provisions of these Regulations.”.

INHOUD

No.	Bladsy No.	Staats- koerant No.
PROKLAMASIE		
R. 55. Lebowa: Verkiesing van lede van die Wetgewende Vergadering ...	1	5933
Plurale Betrekkinge en Ontwikkeling, Departement van Goewermmentskennisgewing		
R. 541. Regulasies betreffende Gemeenskapsrade: Wes-Rand ...	1	5933

CONTENTS

No.	Page No.	Gazette No.
PROCLAMATION		
R. 55. Lebowa: Election of members of the Legislative Assembly ...	1	5933
Plural Relations and Development, Department of Government Notice		
R. 541. Regulations governing Community Councils: West Rand ...	1	5933